

# brugermanual

käyttöoppaita | uživatelské příručky | felhasználói útmutatók  
instrukcje obsługi | použivatelské příručka | руководство пользователя  
εγχειρίδιο χρήσης

micro jukebox



# Indholdsfortegnelse

---

## Velkommen

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Om dit nye produkt .....     | 1 |
| Medfølgende tilbehør .....   | 1 |
| Registrér dit produkt .....  | 1 |
| Yderligere information ..... | 1 |

## Tilslut og oplad

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Indikation af strømniveau ..... | 2 |
|---------------------------------|---|

## God fornøjelse!

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Strømforsyning .....                                               | 2   |
| Oversigt over knapper og tilslutninger .....                       | 3   |
| Rodmenu .....                                                      | 4   |
| Navigering .....                                                   | 4   |
| Musiktilstand .....                                                | 4   |
| Søgning efter musik .....                                          | 5   |
| Sådan overfører du digital musik til enheden .....                 | 6   |
| Afspilning .....                                                   | 7   |
| Afspilningsfunktioner .....                                        | 8-9 |
| Radiotilstand*** .....                                             | 10  |
| Stemmeoptagelse .....                                              | 11  |
| Afspilning af optagelser .....                                     | 12  |
| Tilpasning af indstillinger .....                                  | 13  |
| Brug af afspilleren til opbevaring og transport af datafiler ..... | 14  |

## Om Device Manager og Windows Media Player

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Om Device Manager .....                                | 15 |
| Om Windows Media Player .....                          | 15 |
| Installer Windows Media Player og Device Manager ..... | 15 |

## Windows Media Player 9

|                                                                                                        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Search and add tracks from all drives [Søg efter og tilføj spor fra alle drev] (til biblioteket) ..... | 16    |
| Send spor til din enhed .....                                                                          | 17-18 |
| Tilføj et spor på en afspilningsliste .....                                                            | 19    |
| Slet spor og afspilningslister .....                                                                   | 20    |
| Rediger sporoplysni .....                                                                              | 21    |
| Søg efter spor .....                                                                                   | 22    |

## Windows Media Player 10

|                                                                                                        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Search and add tracks from all drives [Søg efter og tilføj spor fra alle drev] (til biblioteket) ..... | 23-24 |
| Send spor til din enhed .....                                                                          | 25-26 |
| Tilføj et spor på en afspilningsliste .....                                                            | 27    |
| Slet spor og afspilningslister .....                                                                   | 28    |
| Rediger sporoplysni .....                                                                              | 29    |
| Søg efter spor .....                                                                                   | 30    |

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| <b>Opdatere og Gendanne med Philips Device Manager</b> |    |
| Opgraderinger .....                                    | 31 |
| Firmware opdateringer .....                            | 31 |
| Reparation af enhed .....                              | 32 |
| <b>Fejfinding</b> .....                                | 33 |
| <b>Sikkerhed og vedligeholdelse</b>                    |    |
| Generel vedligeholdelse .....                          | 34 |
| Om betjenings- og opbevaringstemperaturer .....        | 34 |
| Pas på ved brug af hovedtelefoner .....                | 34 |
| Oplysninger om copyright .....                         | 34 |
| Miljøinformation .....                                 | 35 |
| Bortskaffelse af udtjente produkter .....              | 35 |
| Ændringer .....                                        | 35 |
| <b>Tekniske data</b> .....                             | 36 |

# Velkommen

## Om dit nye produkt

Med dit nye produkt kan du:

- Afspille MP3 og WMA (se afsnittet [MUSIC-tilstand](#))
- Lytte til FM-radio\*\*\* (se afsnittet [RADIO-tilstand](#))
- Stemmeoptagelse (se afsnittet [OPTAGELSER](#))

\*\*\* FM-radio er ikke tilgængelig i alle landeversioner. FM-radio er p.t. ikke tilgængelig i Europa.

## Medfølgende tilbehør



Hovedtelefoner



USB-kablet



Beskyttelsestaske



Halsremmen



Multispændings-adapter



Cd-rom med Windows Media Player  
Bemærk: HDD082 har 2 CD'en, der begge skal installeres

## Registrér dit produkt

Da produktet kan opgraderes, anbefaler vi at du registrerer dig på [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register) så vi kan give dig besked, lige så snart der kommer gratis opdateringer.

## Yderligere information

Besøg: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller [www.usasupport.philips.com](http://www.usasupport.philips.com) (for beboere i USA) og indtast produktnavn for at få vist:

- Demo
- OSS (Ofte Stillede Spørgsmål)
- De nyeste brugermanualer
- De nyeste computersoftware-downloads
- Firmware-opgraderingsfiler

Typenummeret findes bag på produktet. Serienummeret findes i bunden af produktet.

# Tilslut og oplad

Forbind den medfølgende multispændings-adapter/-oplader med stikket markeret med 5V DC , og sæt derefter multispændingsadapteren/-opladeren i en almindelig stikkontakt.

Du skal oplade batteriet i 4 timer; før det bruges første gang, for at opnå 100 % batterikapacitet. Hurtig opladning (70%): 1 time. Enheden er fuldt opladet, når opladningsanimationen stopper og ikonet  vises.



Tip!

Du kan også oplade din enhed under USB-tilslutning. Slut din enhed til computeren vha. det medfølgende USB-kabel.

## Indikation af strømniveau

På skærmen kan du få vist det omtrentlige strømniveau.



Batteri fuldt opladet



Batteri to tredjedele fuldt



Batteri halvt fuldt



Lavt batteriniveau



Batteriet er afladet



Tip!

Når batterierne er næsten tomme, blinker batteristatusskærmens .

Din enhed gemmer alle indstillinger og optagelser; der ikke er fuldført, inden strømmen afbrydes.

## God fornøjelse!

### Strømforsyning

**Tænd:** Tryk på og hold ►► nede, indtil velkomstskræmen vises.

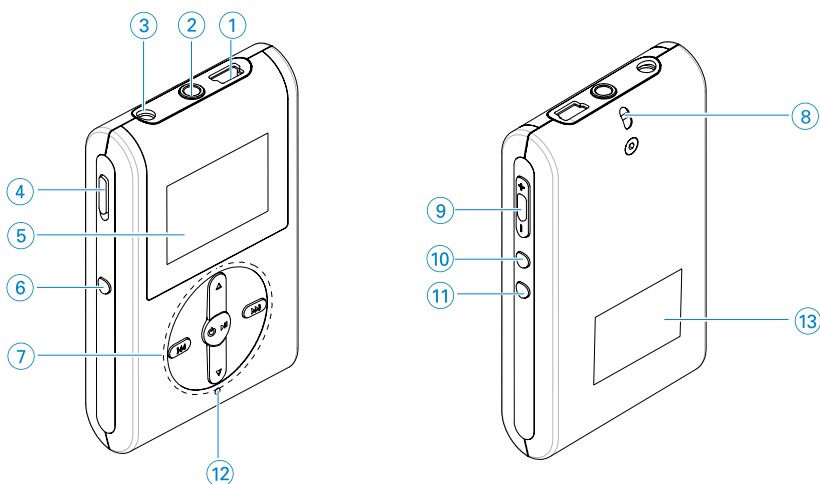
→ PHILIPS-velkomstskræmen vises kort

**Sluk:** Tryk og hold ►► nede indtil enheden lukker ned.



Tip!

Enheden afbryder automatisk strømmen, hvis den ikke betjenes, eller hvis der ikke afspilles musik i 10 minutter. Der fortsættes fra den sidste afspilningsstatus/skræm, når enheden aktiveres igen.



## Oversigt over knapper og tilslutninger

- |   |                              |                                                                                                                                                             |
|---|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | USB-kabelstik                |                                                                                                                                                             |
| ② | 🎧                            | Stik til hovedtelefon                                                                                                                                       |
| ③ | 5V DC                        | 5 V opladningsstik                                                                                                                                          |
| ④ | HOLD-kontakt                 | Sådan deaktiveres tastetryk                                                                                                                                 |
| ⑤ | LCD-skærm                    | Viser dynamisk menu, indstillinger og sporoplysninger                                                                                                       |
| ⑥ | VIEW                         | Sådan skiftes der mellem skærbillederne rodmenu, bibliotek og nu afspilles                                                                                  |
| ⑦ | ▲ / ▼<br>⏮ / ⏭<br>⏻ / ⏹      | Rul, SuperScroll, genvej til Afspilningstilstand og ▲ / ▼<br>Spol tilbage / Hurtig fremspoling; Spring til forrige/næste,<br>Tænd / Sluk og Afspil / Pause; |
| ⑧ | Øje til halsrem              |                                                                                                                                                             |
| ⑨ | Lydstyrke + / -              | Lydstyrke                                                                                                                                                   |
| ⑩ | REC                          | Start eller Stop stemmeoptagelse                                                                                                                            |
| ⑪ | PLAYLIST                     | Tilføj det aktuelle spor til MY PLAYLIST                                                                                                                    |
| ⑫ | MIC                          | Mikrofon                                                                                                                                                    |
| ⑬ | Typenummeret e Serienummeret |                                                                                                                                                             |

## Rodmenu

Når enheden genstarter, vises rodmenuen (ROOT MENU).

|                                                                                  |                          |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------|
|  | Music (musik)            | vælg dette for at afspille din digitale musik                    |
|  | Radio***                 | vælg dette for at lytte til dine forudindstillede radiostationer |
|  | Settings (indstillinger) | vælg dette for at justere enhedens indstillinger                 |
|  | Recordings (optagelser)  | vælg dette for at afspille optagelser                            |

\*\*\* FM-radio er ikke tilgængelig i alle landeversioner. FM-radio er p.t. ikke tilgængelig i Europa.

## Navigering

Afspilleren har et intuitivt navigationssystem til at føre dig igennem forskellige indstillinger og funktioner: Brug **▲**, **▼**, **◀** og **▶** til at gennemse menuerne. Tryk på **▶▶** for at bekræfte dit valg.

## Musiktilstand

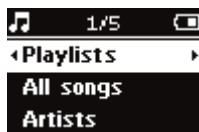
Vi har lagt noget musik på din enhed, så du straks kan bruge det. Ved hjælp af den medfølgende musikstyringssoftware kan du overføre din digitale musik fra din pc til din enhed.

(se [SÅDAN OVERFØRER DU DIGITAL MUSIK TIL DIN ENHED](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger)

## Søgning efter musik

- 1 Vælg MUSIC i rodmenuen, for at skifte til musiktilstand.  
I musiktilstand kan du søge fra skærmtilstande:

|                     |                                  |                                                                                                     |                                      |                                      |
|---------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Afspilningslister   | — Samlinger af afspilningslister | — Musiknumre sorteret i kronologisk rækkefølge eller efter de mest afspillede numre                 |                                      |                                      |
| Alle sange          | — Alfabetisk sorterede numre     | (se <a href="#">AVANCEREDE FUNKTIONER UNDER AFSPILNING</a> , hvis du ønsker yderligere oplysninger) |                                      |                                      |
| Artists (kunstnere) | — Alfabetisk sorterede kunstnere | — Alfabetisk sorterede album                                                                        | — Numre - sorteret i albumrækkefølge |                                      |
| Genres (Genre)      | — Alfabetisk sorterede genrer    | — Alfabetisk sorterede kunstnere                                                                    | — Alfabetisk sorterede album         | — Numre - sorteret i albumrækkefølge |
| Albums (Album)      | — Alfabetisk sorterede album     | — Numre - sorteret i albumrækkefølge                                                                |                                      |                                      |



- 2 Tryk på ▲ for at rulle op eller på ▼ for at rulle ned til punktet.  
Tryk på ►► for næste niveau eller ◄◄ for forrige niveau.
- 3 Tryk på ►|| for at afspille dit valg.



Tip!

Du kan også trykke på tasterne ▲ eller ▼ holde dem nede for hurtigt at rulle igennem lister over numre (SuperScroll). Der vises et forstørret forbogstav, når der rulles hurtigt igennem numrene. Slip tasten, når du er nået til det ønskede forbogstav.

# Sådan overfører du digital musik til enheden

Før du kan afspille din MP3- eller WMA-samling på din enhed vha. Windows Media Player, skal du installere både Windows Media Player og Device Manager på følgende måde:

## Installation af Philips Device Manager og Windows Media Player

- ① Indsæt den medfølgende cd i computerens cd-rom-drev.
- ② Følg vejledningen på skærmen for at udføre installationen af **Philips Device Manager** og **Windows Media Player**.



### TIP!

For HDD082-brugere: Installer først Easy start-CD'en, og derefter CD'en "GoGear Software og brugermanualer"

## Tilslutning af din enhed til pc'en

- ① Slut din enhed til computeren vha. det medfølgende USB-kabel. Der vises en USB-tilslutningsanimation, når din enhed er blevet tilsluttet.
- ② Du kan organisere filer og overføre musik til enheden under USB-tilslutning.



## Organiser og overfør musik vha. Windows Media Player 9 / 10

- ① Start Windows Media Player fra menuen Start eller skrivebordet i Windows.
- ② Klik på fanen **Kopier til cd eller enhed** (WMP 9) / **Sync** (WMP 10).
- ③ På rullelisten i ruden Elementer til kopiering skal du klikke på den afspilningsliste, kategori eller andet punkt, som du vil kopiere.
- ④ Ryd afkrydsningsfelterne ved siden af de filer, som du ikke ønsker at kopiere.
- ⑤ På rullelisten i ruden Elementer på enhed skal du klikke på den enhed, du vil kopiere filer til. dvs. Philips GoGear.\*.
- ⑥ Klik på knappen **Kopier** (WMP 9) / **Start Sync** (WMP 10).

\*Windows Media Player 9

\*Windows Media Player 10

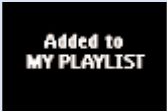


### TIP!

Hvis du vil have yderligere oplysninger om musikoverførsel på WMP 9/10, skal du gå til hjælpeafsnittet i Windows Media Player og læse afsnittet om kopiering af filer til transportabel enhed/synkronisering af indhold til enheder.

# Afspilning (gælder også i forbindelse med afspilning af optagelser)

Tasterne ►, ▲, ▼, ◀◀ og ►► har flere funktioner: Deres funktion afhænger af, hvordan du trykker på dem: *tryk på dem, eller tryk og hold dem nede*. Under afspilning af musik kan du gøre følgende:

| Standardbetjening                                              | Tryk på følgende taster     | Angivelse på skærmen                                                               |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Sæt musik på pause                                             | Tryk på ►► under afspilning | ⏸                                                                                  |
| Afspil næste eller næste musiknummer                           | Tryk på ►►                  |                                                                                    |
| Afspil næste eller forrige musiknummer                         | Tryk på ◀◀ to gange         |                                                                                    |
| Søgning fremad                                                 | Tryk på og hold ►► nede     | ⏭                                                                                  |
| Søgning bagud                                                  | Tryk på og hold ◀◀ nede     | ⏮                                                                                  |
| Lydstyrke                                                      | Lydstyrke + / -             |   |
| Tilføj til min afspilningsliste                                | Afspilningsliste            |  |
| Skift mellem Play (afspil) og Skærbilledet Library (bibliotek) | View (vis)                  |                                                                                    |



## Tip!

Du kan også trykke på PLAYLIST på et fremhævet nummer; mens du ruller fra musikbiblioteket.

\* VIEW kun funktioner; når enheden afspiller musik eller radio. Det er kun muligt at åbne og lukke menuen, når enheden afspiller en sang/optagelse/radio.

# Afspilningsfunktioner

## Play-tilstand

Du kan sætte din enhed til at afspille musiknumre i vilkårlig rækkefølge (Shuffle) og/eller gentage dem (Repeat).

### Ændring af PLAY-tilstande

- 1 Vælg **Settings** i rodmenuen.
- 2 Brug rulleknapperne til at vælge følgende muligheder: Tryk på ►► for at bekræfte dit valg. Tryk på ►► for at fjerne markeringen fra et menupunkt.

| Play-tilstand | Shuffle | Repeat |
|---------------|---------|--------|
| Shuffle       | On      | Off    |
| Repeat        | Off     | On     |



Tip!

Du kan gå direkte til ovenstående afspilningstilstande ved at trykke på tasten ▲ eller ▼ under afspilningen af musik.

# Afspilningsfunktioner

## EQUALIZERE

Du sætte din enhed til at afspille musiknumre med forskellig EQ (equalizere).

### Skift af equalizere

- 1 Vælg **Indstilling > EQUALIZERE**.
- 2 Brug rulleknapperne til at vælge **Rock, RnB, Electronica, HipHop, Classical, Jazz** eller **Off**.



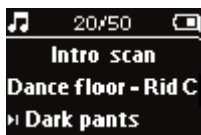
TIP!

Du kan også justere equalizer-indstillingerne ved at trykke på tasten ▼ under afspilning.

### Introscaan

Du kan få afspillet de første ti sekunder af hvert nummer i din samling ved at bruge funktionen Introscaan.

- 1 Tryk på ▼ under afspilning. Vælg **Introscaan**.
- 2 De første 10 sekunder af hvert nummer i din samling (hvor du har angivet afspilningsskærmen) vil blive afspillet.
- 3 Tryk på ▼ igen for at afslutte **Introscaan**.



TIP!

Du kan afspille hele sangen ved at trykke på ►► en gang.

### MY PLAYLIST

Du kan tilføje dine yndlingssange, album, kunstnere og genrer til din afspilningsliste.

- 1 Under musikafspilning skal du trykke på "PLAYLIST" for at tilføje musik til MY PLAYLIST.
- 2 Slet sange i MY PLAYLIST ved at vælge **MUSIC > PLAYLISTs > MY PLAYLIST > Clear MY PLAYLIST**.

### MY MOST PLAYED

Du kan afspille de mest afspillede sange ved at vælge denne afspilningsliste.

- 1 I rodmenuen skal du vælge **MUSIC > PLAYLISTs > MY MOST PLAYED**.
- 2 Brug rulleknapperne til at vælge sange efter de mest afspillede.

# Radiotilstand\*\*\*

## Vælg FM-område\*\*\*

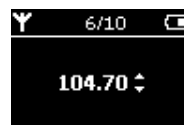
- 1 Tilslut hovedtelefonerne til din enhed. Vælg **SETTINGS** i rodmenuen, for at skifte til musiktilstand.
- 2 Vælg indstillingerne **Advanced > Radio**. Brug rulleknapperne til at vælge et punkt. Tryk på ►► for at bekræfte dit valg. Tryk på ►► for at fjerne markeringen fra et menupunkt.

\*\*\* FM-radio er ikke tilgængelig i alle landeversioner. FM-radio er p.t. ikke tilgængelig i Europa.

| Område                    | Frekvensområde | Tuning   |
|---------------------------|----------------|----------|
| USA                       | 87.5 - 108 MHz | 0.1 MHz  |
| Europa & resten af verden | 87.5 - 108 MHz | 0.05 MHz |

## Automatisk indstilling

- 1 Vælg **RADIO** i rodmenuen for at skifte til radiotilstand.
- 2 Hvis du vil finde de radiostationer i dit lokale område, som har de kraftigste signaler og gemme dem som forudindstillede stationer, skal du bruge funktionen til automatisk indstilling.
  1. Vælg "Settings" (Indstillinger) i rodmenuen.
  2. Vælg "radio" og vælg "Automatisk indstilling"



## Afspilning af en radiostation

- 1 Vælg **RADIO** i rodmenuen, for at skifte til radiotilstand.
- 2 Tryk på ◀◀ for at rulle op eller ►► for at rulle ned til den faste station.

## Manuel indstilling

- 1 Tryk på ▲ eller ▼ på radioskærmen for at udføre en trinvis indstilling af frekvensen. Skærbilledet viser en ændring af frekvensen.
- 2 Alternativt kan du trykke på ▲ og holde den nede eller trykke på ▼-tasten for at søge efter den næste eller forrige station.
- 3 Tryk på ►|| for at gemme den nyindstillede station som en forudindstillet kanal.



# Stemmeoptagelse

## Forberedning til optagelse

- ① Vælg **SETTINGS** i rodmenuen, for at skifte til Indstillingstilstand.
- ② Vælg **SETTINGS** > Advanced (Indstillinger > Avanceret) for at indstille inden optagelse. Tryk på ► for at bekræfte markeringen.

## Stemmeoptagelse

- ① Kontroller, at enheden ikke er i radiotilstand.
- ② Tryk på og hold **REC** for tre sekunder nede for at starte stemmeoptagelse.  
→ Enheden viser optagestatus.
- ③ Tryk på **REC** igen for at stoppe stemmeoptagelse.  
→ Enheden viser optagestatus. Din stemmeoptagelse gemmes på enheden (filenavn = **VOICE REC > mic > DDMM MIC xxx.wav**; **xxx** = musiknummer).



### TIP!

Du kan maksimalt indspille 200 optagelser. Hvis du optager flere end dette antal, overskrives de allerede eksisterende optagelser; startende med den første optagelse. Husk at sikkerhedskopiere de eksisterende optagelser, så du undgår at miste data. (se næste side for at få flere oplysninger)

# Afspilning af optagelser

Du kan se dine optagelser i RECORDING-biblioteket.

## Søgning efter optagelser

- 1 Vælg **RECORDING** i rodmenuen for at få adgang til RECORDING-biblioteket. RECORDING-biblioteket kan du søge fra skærmtilstande:  

Optagelser

MIC-optagelser

Optagelser i kronologisk rækkefølge
- 2 Tryk på ▲ for at rulle op eller på ▼ for at rulle ned til punktet. Tryk på ► for næste niveau eller ◀ for forrige niveau.
- 3 Tryk på ►|| for at afspille dit valg.

## Upload af dine optagelser til computeren

- 1 Opret forbindelse til computeren.
- 2 Skift til Windows Stifinder, og vælg din enhed
- 3 Du kan finde dine optagelser i mappen Media/ Recordings (Medier/ Optagelser).
- 4 Træk og slip filerne til en placering, du vælger.

## Slet optagelser

- 1 Vælg Recordings > MIC recordings > Delete all i rodmenuen.
- 2 Tryk på ►||.



### TIP!

Afspilning af optagelser fungerer på samme måde som i MUSIC-biblioteket. (se afsnittet MUSIC-tilstand: Afspilning)

# Tilpasning af indstillinger

- 1 Vælg **SETTINGS** i rodmenuen, for at skifte til Indstillingstilstand.
- 2 Brug rulleknapperne til vælge følgende muligheder: Tryk på ►► for at bekræfte markeringen. Tryk på ►► for at fjerne markeringen fra et menupunkt.
- 3 Du kan ændre følgende indstillinger:
- 4 Tryk på ◀◀ og hold den ned for at lukke menuen.



## TIP!

- Funktionerne for hver indstilling vises på enhedens display.
- De tilgængelige funktioner afhænger af, hvilken tilstand du har valgt.

| Indstilling                                     | Tilgængelige funktioner (standardindstillinger vises med fed)                                                                                          |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Shuffle                                         | On / <b>Off</b>                                                                                                                                        |
| Repeat                                          | On / <b>Off</b>                                                                                                                                        |
| Strømsparer                                     | On / <b>Off</b>                                                                                                                                        |
| Radio                                           |                                                                                                                                                        |
| Automatisk indstilling<br>Radioindstillinger*** | USA/Europa og Japan                                                                                                                                    |
| DBB On / <b>Off</b>                             |                                                                                                                                                        |
| EQUALIZERE                                      | Rock, RnB, Electronica, HipHop, Classical, Jazz eller Off.                                                                                             |
| Display lys                                     | 5 Sek. / <b>10 Sek.</b> / 30 Sek. / Off                                                                                                                |
| Kontrast                                        | Niveauer 1 - 6 (Standard: 4)                                                                                                                           |
| Sprog                                           | Engelsk, fransk, tysk, spansk, italiensk, portugisisk (Brasilien), hollandsk, svensk, kinesisk (forenklet), kinesisk (traditionelt), japansk, koreansk |
| Sleep Timer                                     | Off / 15 minutter/ 30 minutter/ 60 minutter                                                                                                            |
| Fabriksindstillinger                            | Gendan fabriksindstillingerne                                                                                                                          |
| Oplysninger                                     | Free space (ledig plads)                                                                                                                               |
| Avanced                                         |                                                                                                                                                        |
| Smart Hide                                      | <b>Fra</b> / 1 / 2 / 3 / 4                                                                                                                             |

\*\*\* FM-radio er ikke tilgængelig i alle landeversioner. FM-radio er p.t. ikke tilgængelig i Europa.



## Tip!

- Smart save [Strømsparer] er en tilstand, der sparer på batteriet. Den aktiverer og deaktiverer visse funktioner, så batteriet får den optimale levetid.
- Smart Hide [avanceret skjulning] er en funktion, der skjuler visse biblioteksoplysninger: Med Smart Hide kan du rulle hurtigere frem til det rigtige indhold ved at skjule de albums og kunstnere, der indeholder færre end et angivet antal sange.

Smart Hide 1 skjuler alle kunstnere og album i biblioteket, der kun indeholder ét nummer.  
Smart Hide 2 skjuler alle kunstnere og album i biblioteket, der indeholder to eller færre numre.  
Smart Hide 3 skjuler alle kunstnere og album i biblioteket, der indeholder tre eller færre numre.  
Smart Hide 4 skjuler alle kunstnere og album i biblioteket, der indeholder fire eller færre numre.

## Brug af afspilleren til opbevaring og transport af datafiler

Du kan bruge afspilleren til opbevaring og transport af datafiler ved at kopiere data datafiler til mappen Data i afspilleren via Windows Stifinder. For Windows XP-brugere: Sørg for at kopiere datafilerne i datamappen i Deres afspiller.

## Om Device Manager



Med Device Manager kan du opdatere og reparere indstillingerne på din enhed med nogle få klik.

## Om Windows Media Player

Med denne prisbelønnede software kan du nemt konvertere dine cd'er til MP3-format, få styr på din digitale musiksamling og overføre musik til din enhed.

### Bemærk:

Din enhed kan ikke afspille musik, der ikke er blevet overført til den vha. Windows Media Player.

## Installer Windows Media Player og Device Manager

- 1 Indsæt den medfølgende cd i computerens cd-rom-drev.
- 2 Følg instruktionerne på skærmen for at udføre installationen.
- 3 Windows 2000-brugere skal installere WMP 9. Windows XP-brugere skal installere WMP 10.
- 4 Flid tast oplysningerne i pop op-vinduet.



### TIP!

For HDD082-brugere: Installer først Easy start-CD'en, og derefter CD'en Philips GoGear

## Windows Media Player 9

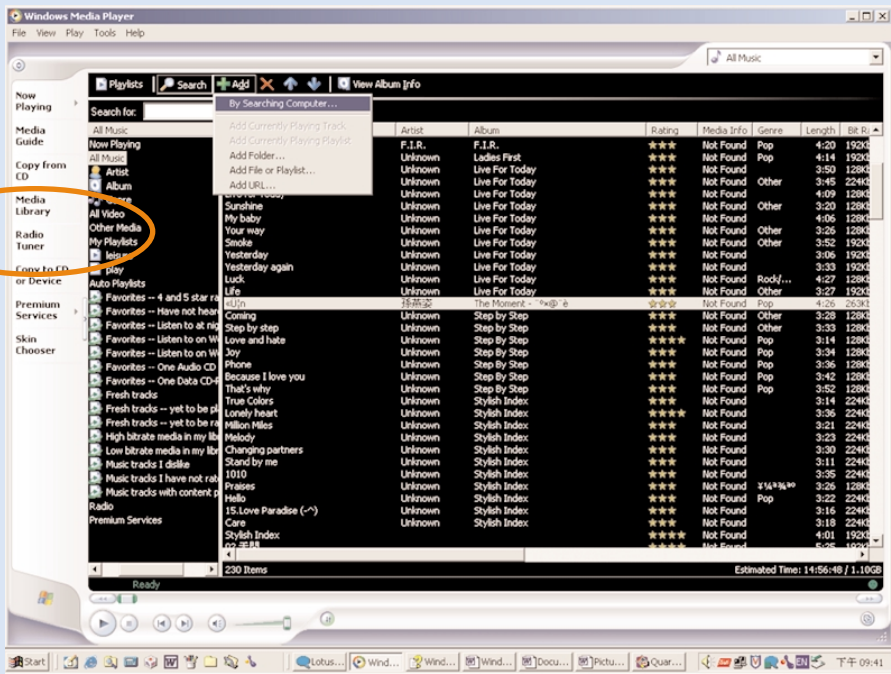
- 1 Slut din enhed til computeren vha. det medfølgende USB-kabel.  
Skærbilledet for USB-tilslutning vises automatisk.



### TIP!

Se i håndbogen til din computer for at finde den præcise placering af USB-porten.  
Se efter USB-symbolet på processorenheden på computeren.

- 2 Start Windows Media Player:



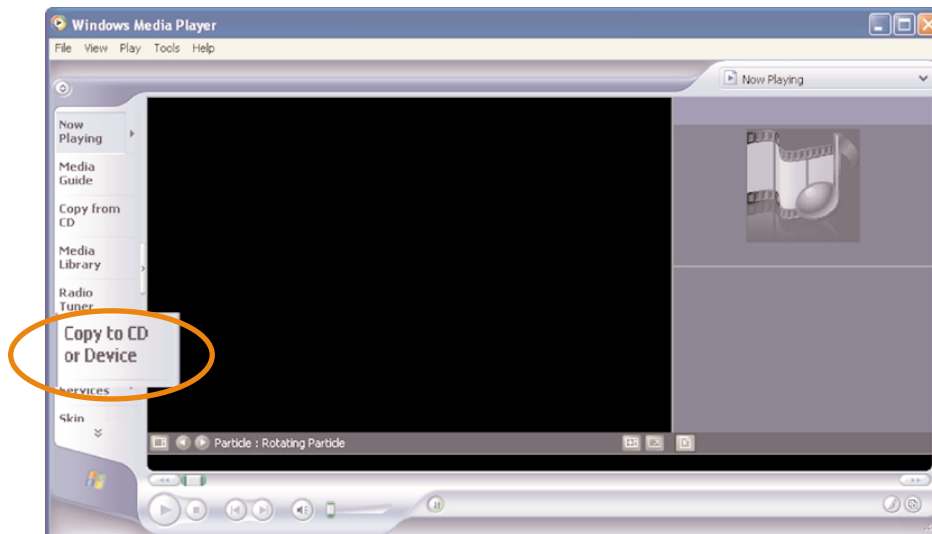
\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Search and add tracks from all drives [Søg efter og tilføj spor fra alle drev] (til biblioteket)

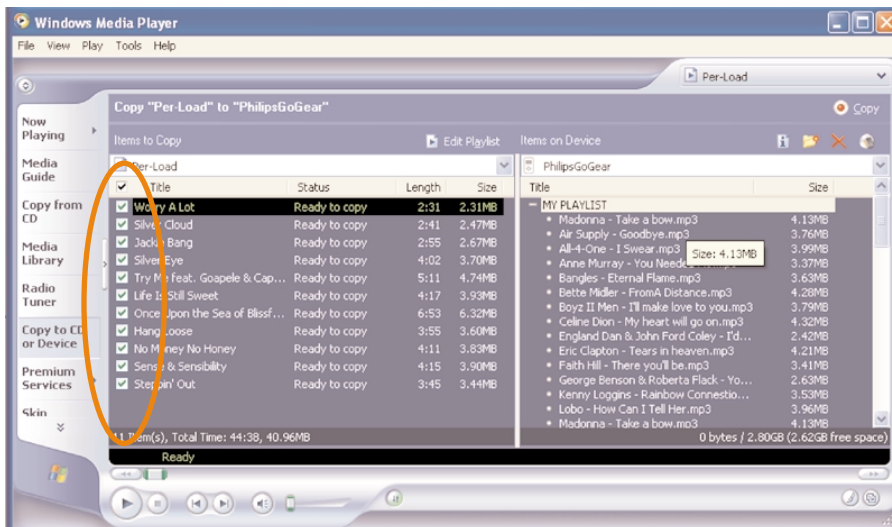
- ① Gå til fanen Mediebibliotek for at angive mediebibliotek. Klik på Tilføj.
- ② I menuen skal du vælge, om du vil tilføje filer fra en mappe, en afspilningsliste, en URL eller ved at søge på din computer. Du kan også vælge at tilføje de numre eller afspilningslister, der spilles nu.
- ③ Filerne vil blive føjet til Library [Musikbibliotek].

# Send spor til din enhed

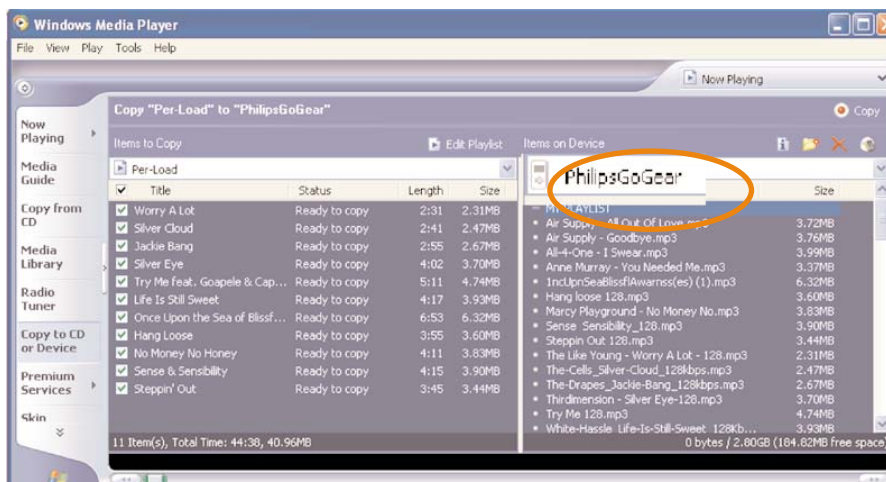
- ① Klik på fanen Kopier til cd eller enhed.



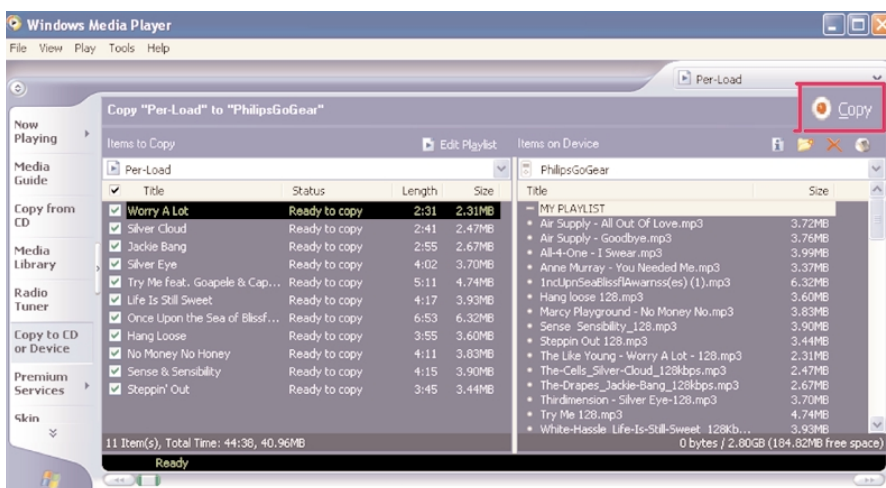
- ② På rullelisten i ruden Elementer til kopiering skal du klikke på den afspilningsliste, kategori eller andet punkt, som du vil kopiere. Ryd afkrydsningsfelterne ved siden af de filer, som du ikke ønsker at kopiere.



- ③ På rullelisten i ruden Elementer på enhed skal du klikke på den enhed, du vil kopiere filer til. dvs. Philips GoGear / Philips. Ryd afkrydsningsfelterne ved siden af de filer, som du ikke ønsker at kopiere.

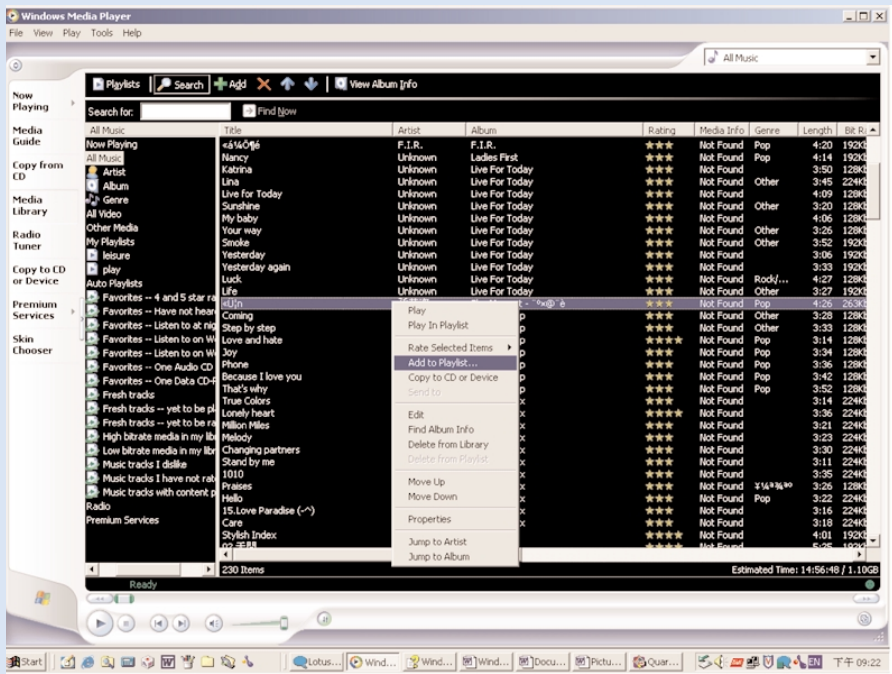


- ④ Klik på knappen Kopier.



TIP!

Hvis du vil have yderligere oplysninger om musikoverførsel på WMP 9, skal du gå til hjælpeafsnittet i Windows Media Player og læse afsnittet om kopiering af filer til transportabel enhed.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Tilføj et spor på en afspilningsliste

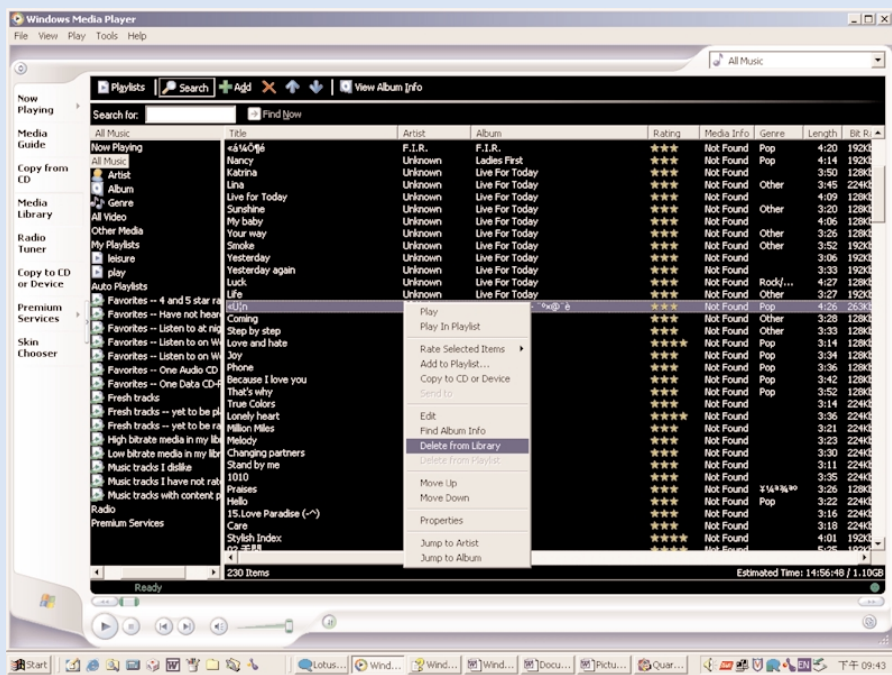
- ① Klik for at fremhæve et element.
- ② Højreklik på elementet, og vælg Føj til afspilningsliste.
- ③ I pop-up-vinduet Føj til afspilningsliste skal du vælge en eksisterende afspilningsliste eller tilføje en ny.
- ④ Valget føjes til afspilningslisten.



### TIP!

Tryk på, og hold <Ctrl> nede på dit tastatur, hvis du vil markere mere end et element.

Hvis du vil markere fortløbende elementer, skal du klikke på det første element, trykke på og holde <Shift> nede på dit tastatur og derefter klikke på det sidste element.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

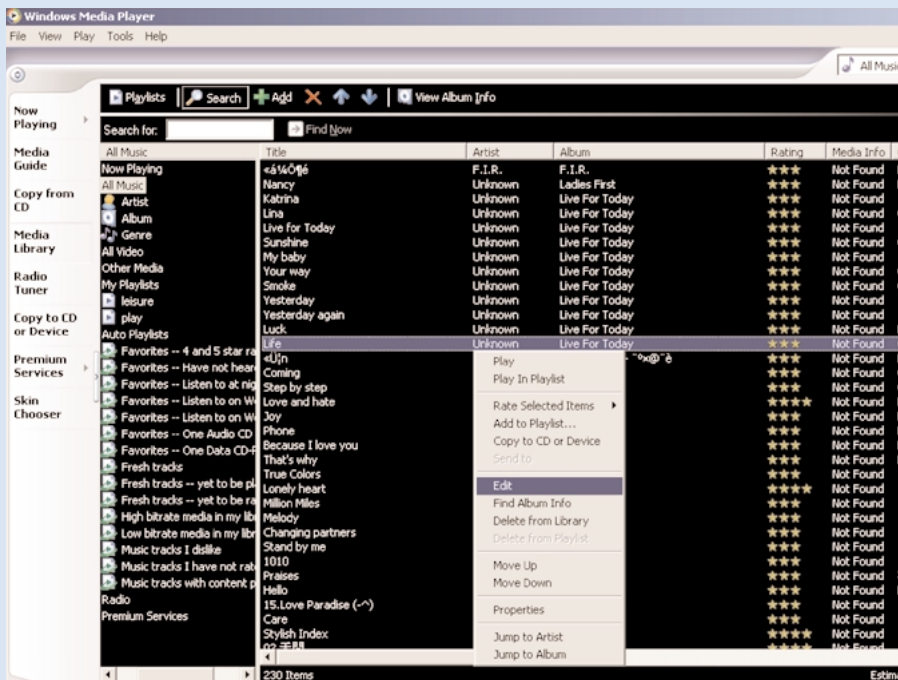
## Slet spor og afspilningslister

- ① Klik for at fremhæve et element.
- ② Højreklik, og vælg Slet fra bibliotek for at slette.



TIP!

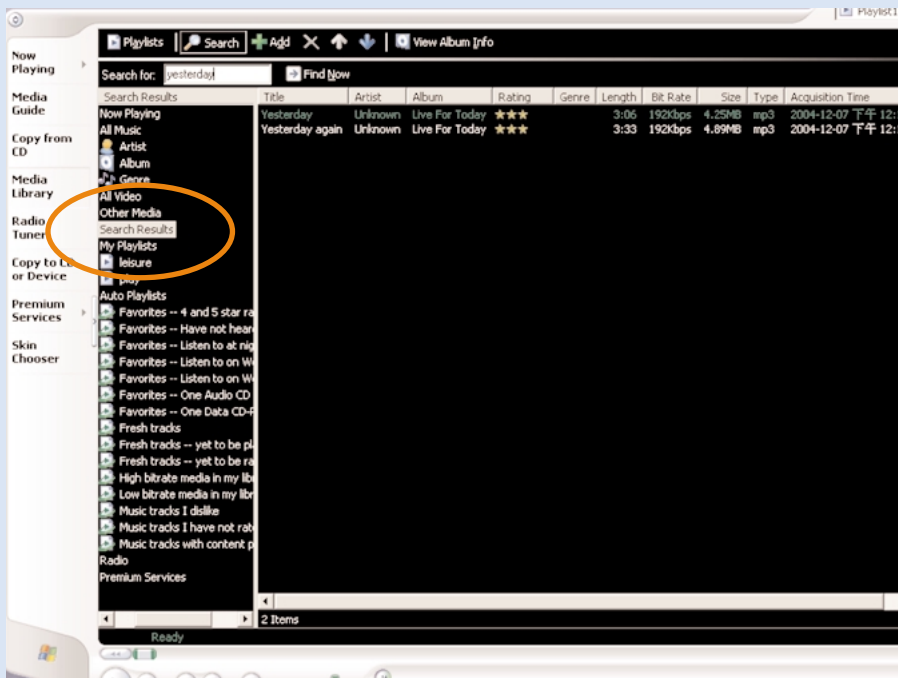
Tryk på, og hold <Ctrl> nede på dit tastatur, hvis du vil markere mere end et element. Hvis du vil markere fortløbende elementer; skal du klikke på det første element, trykke på og holde <Shift> nede på dit tastatur og derefter klikke på det sidste element.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Rediger sporoplysni

- ① Klik på et spor for at redigere dets oplysninger.
- ② Højreklik, og vælg Rediger.
- ③ Hvis du vil redigere en bestemt oplysning, skal du klikke på den tilhørende tekstboks.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Søg efter spor

- ① Skriv en søgestreng i feltet Search (Søg).
- ② Klik på Find Now for at starte søgningen.
- ③ Du vil se spor, der indeholder søgestrengen.
- ④ Du kan overføre, slette eller trække og slippe disse spor som beskrevet i det foregående afsnit.

# Windows Media Player 10

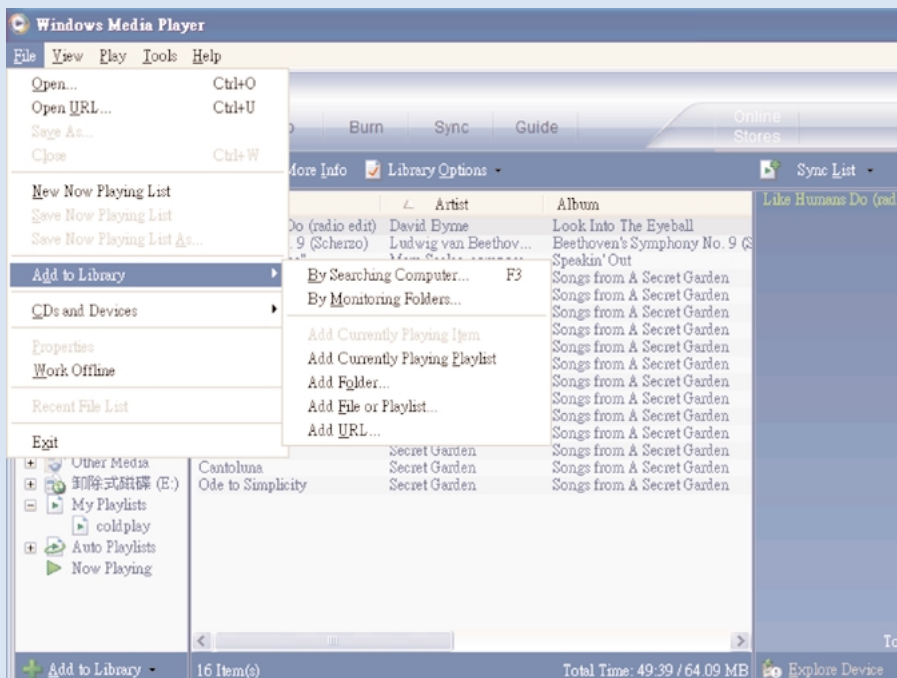
- ① Slut din enhed til computeren vha. det medfølgende USB-kabel.  
Skærbilledet for USB-tilslutning vises automatisk.



## TIP

Se i håndbogen til din computer for at finde den præcise placering af USB-porten.  
Se efter USB-symbolet på processorenheden på computeren.

- ② Start Windows Media Player:



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Search and add tracks from all drives [Søg efter og tilføj spor fra alle drev] (til biblioteket)

- ① Gå til menuen Filer: Klik på Føj til bibliotek > Ved søgning på computer:
- ② Klik på Gennemse i dialogboksen for at pege på den mappe, som du vil overføre filer til.
- ③ Angiv de relevante oplysninger i dialogboksen, og klik derefter på Søg.
- ④ Filerne vil blive føjet til Library [Musikbibliotek].

# Send spor til din enhed



TIP!

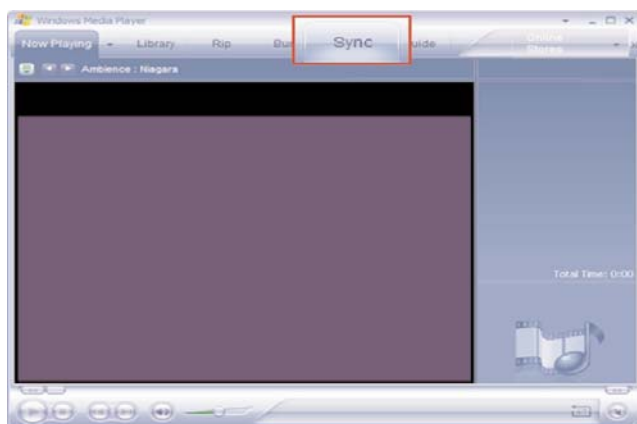
Tilslut din enhed til din computer, vælg den synkroniseringsmetode, du ønsker og du er nu klar til at synkronisere biblioteket til din enhed.

**Vælg synkroniseringsmetode:**

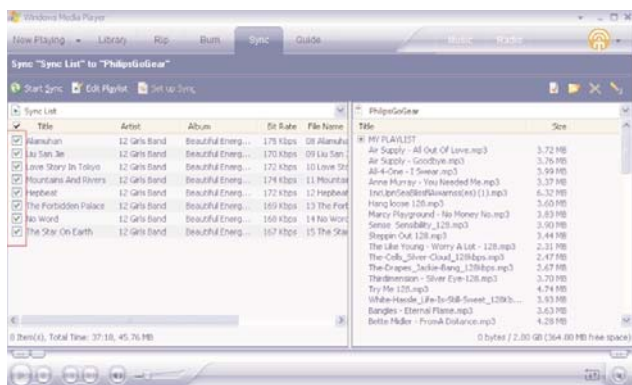
**Automatisk.** Med denne funktion synkroniserer afspilleren indholdet til enheden, når du tilslutter den til din computer eller når du ændrer synkroniseringsindstillinger. Afspilleren synkroniserer hele dit bibliotek, hvis der er plads, eller afspilleren synkroniserer dit foretrukne indhold først.

**Manuel.** Med denne funktion vælger du de specifikke filer eller afspilningslister, du ønsker at synkronisere, hver gang du ønsker at ændre indholdet på din enhed.

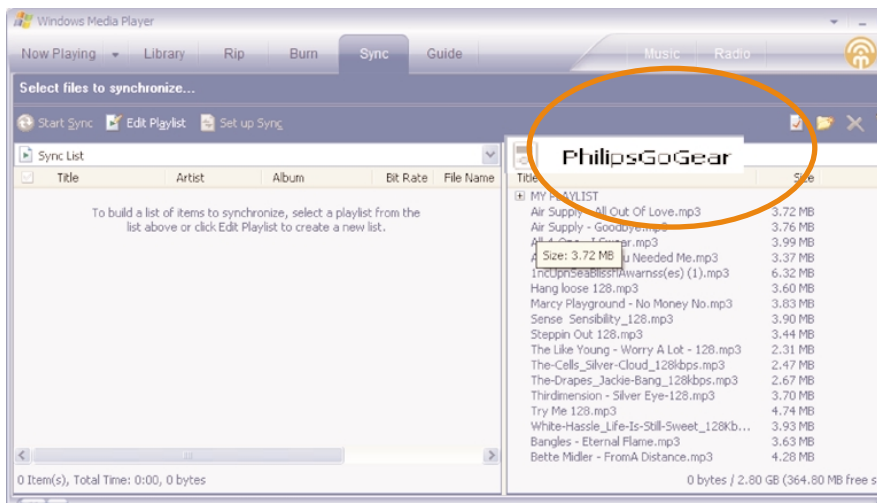
- 1 Klik på Synk.



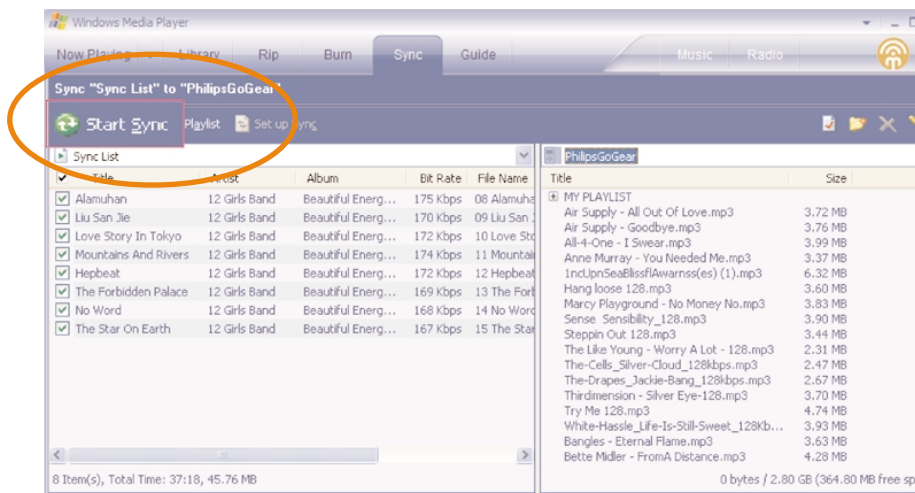
- 2 På rullelisten i ruden Elementer til kopiering skal du klikke på den afspilningsliste, kategori eller andet punkt, som du vil kopiere. Ryd afkrydsningsfelterne ved siden af de filer, som du ikke ønsker at kopiere.



- ③ På rullelisten i ruden Elementer på enhed skal du klikke på den enhed, du vil kopiere filer til. dvs. Philips GoGear / Philips. Ryd afkrydsningsfelterne ved siden af de filer, som du ikke ønsker at kopiere.

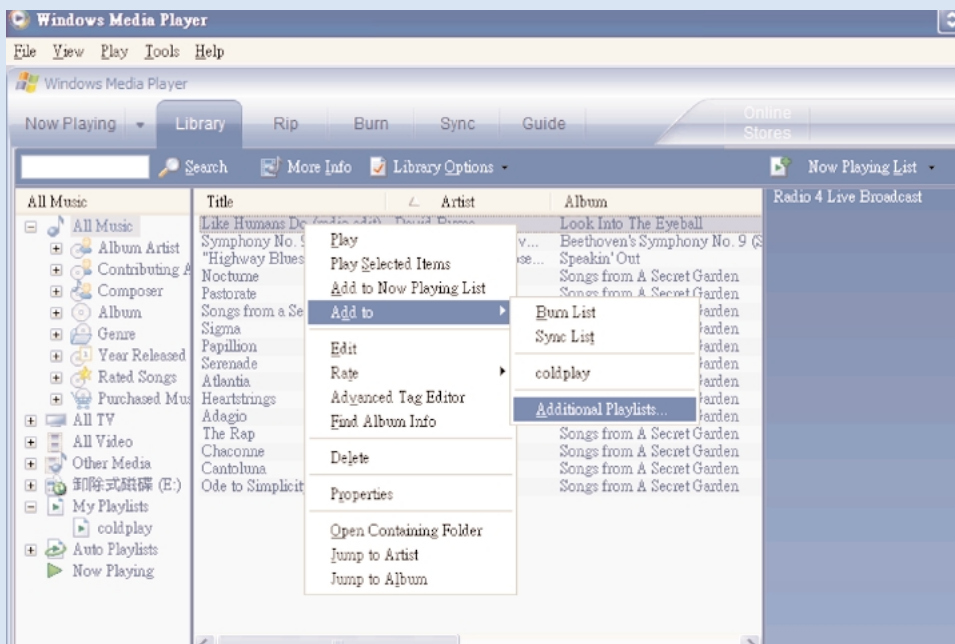


- ④ Klik på knappen Start Sync. 



TIP!

Yderligere oplysninger om musikoverførsel i WMP 10 finder du i hjælpen i Windows Media Player ved at klikke på Hjælp og læse afsnittet om synkronisering af indhold til enheder.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

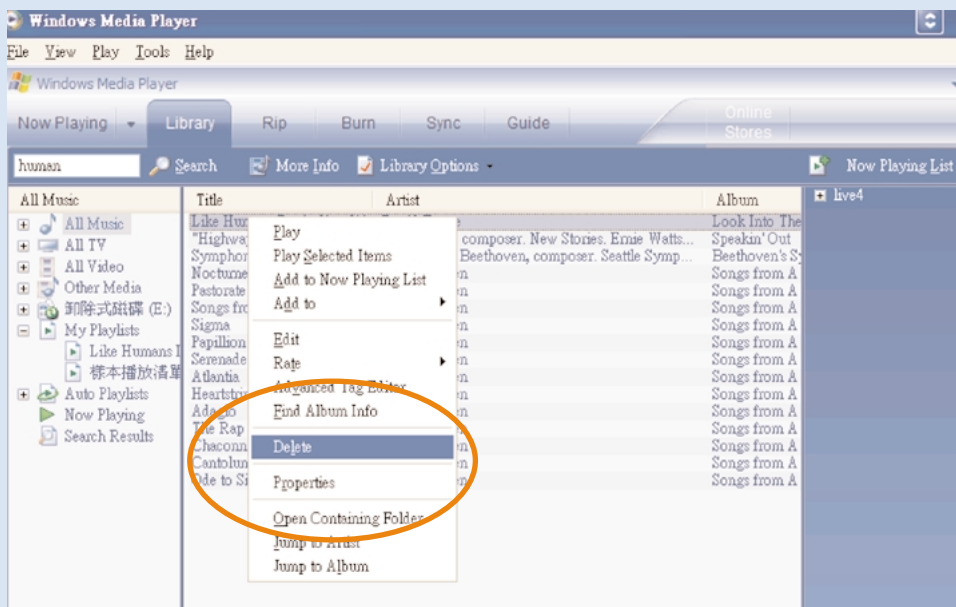
## Tilføj et spor på en afspilningsliste

- ① Klik for at fremhæve et element.
- ② Højreklik på elementet, og vælg Føj til > Yderligere afspilningslister...
- ③ I pop-up-vinduet Føj til afspilningsliste skal du vælge en eksisterende afspilningsliste eller tilføje en ny.
- ④ Valget føjes til afspilningslisten.



TIP!

Tryk på, og hold <Ctrl> nede på dit tastatur, hvis du vil markere mere end et element. Hvis du vil markere fortløbende elementer, skal du klikke på det første element, trykke på og holde <Shift> nede på dit tastatur og derefter klikke på det sidste element.



\*Det faktiske display skifter under bruken.

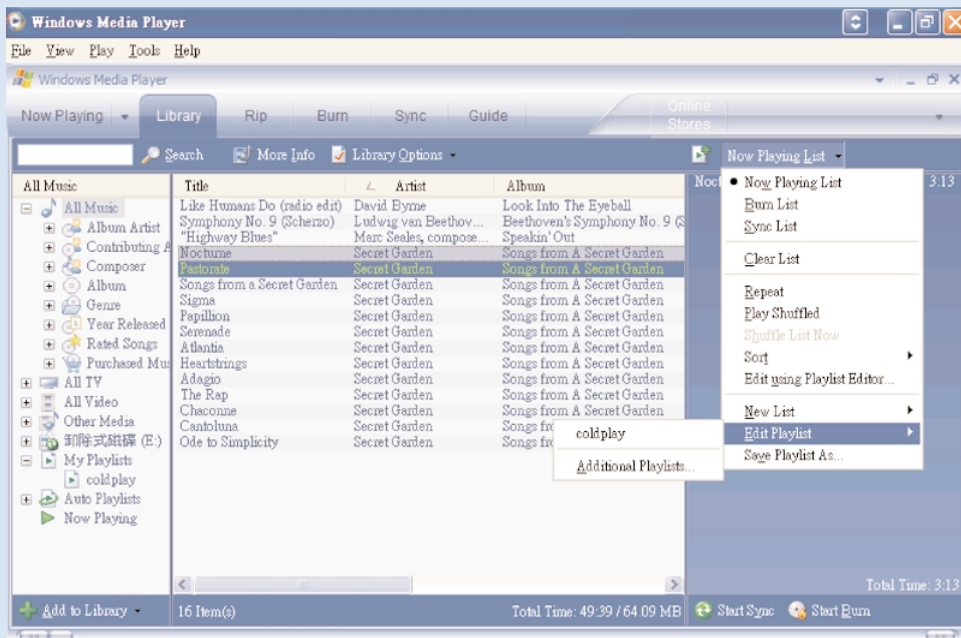
## Slet spor og afspilningslister

- ① Klik for at fremhæve et element.
- ② Højreklik, og vælg Slet for at slette.



### TIP!

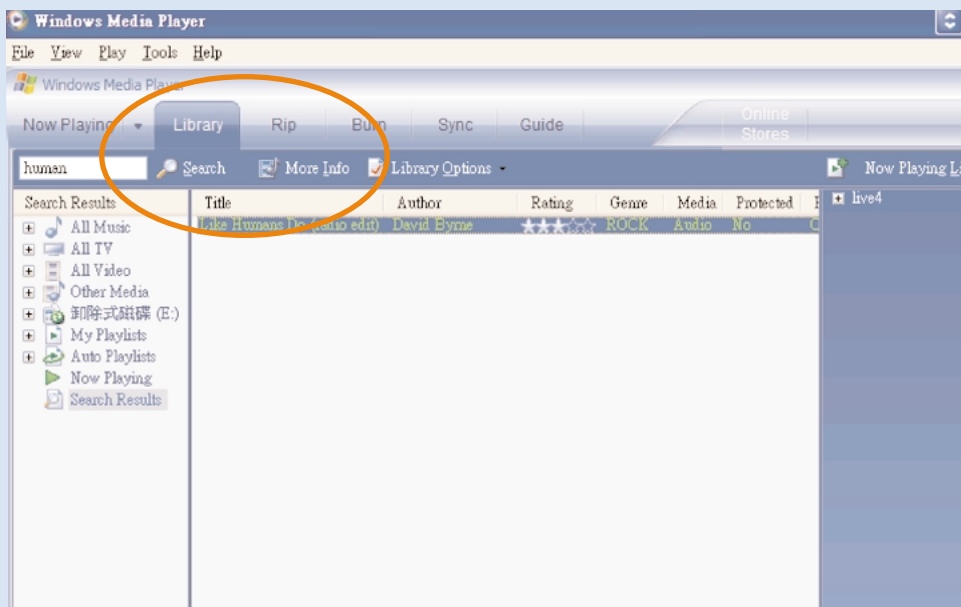
Tryk på, og hold <Ctrl> nede på dit tastatur, hvis du vil markere mere end et element. Hvis du vil markere fortløbende elementer, skal du klikke på det første element, trykke på og holde <Shift> nede på dit tastatur og derefter klikke på det sidste element.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Rediger sporoplysni

- ① Klik på et spor for at redigere dets oplysninger.
- ② Højreklik, og vælg Rediger.
- ③ Hvis du vil redigere en bestemt oplysning, skal du klikke på den tilhørende tekstboks.



\*Det faktiske display skifter under brugen.

## Søg efter spor

- 1 Skriv en søgestreng i feltet Search (Søg).
- 2 Klik på Search (Søg) for at starte søgningen.
- 3 Du vil se spor, der indeholder søgestrengen.
- 4 Du kan overføre, slette eller trække og slippe disse spor som beskrevet i det foregående afsnit.

# Opdatere og Gendanne med Philips Device Manager

## Opgraderinger

Vi er sikre på, at du vil have glæde af produktet i lang tid. For at få den bedste ydeevne anbefaler vi, at du regelmæssigt checker [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), for at se om der er kommet gratis opdateringer af software og firmware til dit produkt.

Hvis din:

- internetforbindelse er aktiveret
- din Device Manager er installeret på din pc
- din enhed er tilsluttet og tændt

og din Device manager vil vise en meddelelse, hvis der er ny tilgængelig firmware til din enhed

## Firmware opdateringer

Enheden styres af et internt program, der kaldes firmware. Du kan installere den nyeste firmware fra den medfølgende CD og downloade den fra [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for at holde din enhed opdateret.



**TIP!**

Sørg for, at din enhed er fuldt opladet, inden du opgraderer firmwaren. Dette for at sikre en stabil tilførsel af strøm gennem hele processen.

- 1 Installer Philips enhedshåndtering fra CD'en "Gogear digitale audio- afspillere software og brugermanualer".
- 2 Slut enheden til computeren.
- 3 Start Device Manager ved at klikke på **Start → Programmer → Philips Device Manager** eller fra skrivebordet .
- 4 Vælg din enhed, og klik på Update (opdatere). Device Manager kontrollerer derefter, om der findes ny firmware og installerer den på din enhed.
- 5 Hvis der findes en ny firmwarefil til din enhed, bliver du spurgt, om du vil downloade den. Du kan vælge **Yes** (Ja) for at downloade den nyeste firmware eller vælge **Cancel** (Annuller) for at bruge den eksisterende firmwarefil på din PC.
- 6 Hvis du har valgt at downloade den nyeste firmware, spørger Device Manager, om firmwaren må indlæses på enheden. Hvis du vælger **Yes** (Ja) indlæses den nyeste firmware på din enhed.
- 7 Hvis du vælger **Cancel** (Annuller), indlæses den firmware, der allerede findes på din PC, i din enhed.
- 8 Processen er fuldført, når enheden genstarter og viser opstartsskærm billedet.

# Reparation af enhed

Enheden styres af et internt program, der kaldes firmware. Hvis der er et problem med din enhed, eller du ønsker at formatere enheden, kan det være nødvendigt at reparere den.



## TIP!

Sørg for, at din enhed er fuldt opladet, inden du reparation af enhed. Dette for at sikre en stabil tilførsel af strøm gennem hele processen.

- ① Slut enheden til computeren. Brug den medfølgende lysnetadapter, hvis du har mulighed for det.
- ② Start Device Manager ved at klikke på **Start → Programmer → Philips Device Manager** eller fra skrivebordet .
- ③ Vælg din enhed, og klik på repair (reparere ).
- ④ Du bliver spurgt, inden reparationen begynder.

## ADVARSEL!

Alt indhold og al musik slettes!

- ⑤ Klik på OK for at fortsætte. Klik på Cancel (Annuller) for at stoppe.
- ⑥ Device Manager reparerer din enhed. Når reparationen er udført, kan enheden bruges igen.

# Fejfinding

Hvis der opstår en fejl, skal du først kontrollere punkterne på de følgende sider: Hvis du vil have yderligere hjælp og andre tip til fejlfinding, kan du også finde Ofte Stillede Spørgsmål for afspiller på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Hvis du ikke kan løse problemet ved at følge disse mulige løsninger, skal du kontakte forhandleren eller et servicecenter.

## ADVARSEL:

Du må under ingen omstændigheder selv forsøge at reparere afspiller; da dette vil gøre garantien ugyldig.

| Symptom                         | Løsning                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Læg på                          | Tryk på og hold [VOLUME +] og ►► nede samtidigt. Din enhed nulstilles.                                                                                         |
| Enheden tændes ikke             | Oplad afspilleren.<br>I tilfælde af enheds/kortfejl skal du slutte enheden til computeren. Brug <b>Device Manager</b> til at gendanne din enhed.               |
| Afspilleren springer numre over | Nummeret, der blev sprunget over; er beskyttet. Du har ikke rettigheder til afspille det nummer, der blev sprunget over; på din enhed. Kontakt musikudbyderen. |
| Kort afspilningstid             | Med tiden bliver det interne genopladelige batteri svagere. Det kan udskiftes. Kontakt dit nærmeste Philips-servicecenter for batteriudskiftning.              |

# Sikkerhed og vedligeholdelse

## Generel vedligeholdelse

### Undgå beskadigelse eller fejlfunktion:

- Udsæt ikke apparatet for overophedning fra varmeapparater eller direkte sollys.
- Tab ikke afspilleren, og sørg for, at der ikke falder ting ind i den.
- Lad ikke psa blive nedsænket i vand. Udsæt ikke øretelefonstikket eller batterirummet for vand, da vandindtrængen i sættet kan medføre stor skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Tændte mobiltelefoner i nærheden kan forårsage forstyrrelser.
- **Tag sikkerhedskopier af dine filer.** Du skal sikre dig, at du ikke sletter den oprindelige udgave af de filer, du har overført til audio-jukeboksen. Philips er ikke ansvarlig for tab af indhold i de tilfælde, hvor afspiller bliver beskadiget, eller der ikke kan læses fra produktet.
- Håndter (overfør, slet osv.) kun dine filer ved hjælp af den medfølgende musiksoftware for at undgå problemer!

## Om betjenings- og opbevaringstemperaturer

- Betjen audio-jukeboksen på steder, hvor temperaturen altid er mellem 0 og 35° C.
- Opbevar audio-jukeboksen på et sted, hvor temperaturen altid er mellem -20 og 45° C.
- Levetiden for audio-jukeboks-batteriet kan falde under forhold med lave temperaturer.

## Pas på ved brug af hovedtelefoner

### øre-sikkerhed:

Lyt ved moderat lydstyrke. Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan ødelægge din hørelse. Vi anbefaler hovedtelefon nr. SHE775 til dette produkt.

### Vigtigt (gælder modeller med medfølgende hovedtelefoner):

Philips garanterer kun overensstemmelse med den maksimale lydstyrke for vores afspillere, som det er fastsat af relevante instanser, for den originale model af de medfølgende hovedtelefoner. Hvis den skal udskiftes anbefaler vi, at du kontakter forhandleren for at bestille en model, der er identisk med den originale model fra Philips.

## Trafiksikkerhed

Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.

## Oplysninger om copyright

- Alle nævnte navne brugt som varemærke er de respektive fabrikanters varemærke eller registreret varemærke.
- Uautoriseret reproduktion og distribution af internet/cd-indspilninger er en overtrædelse af copyright-lovgivningen og internationale aftaler.
- Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.

## Important

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

*Content providers are using the digital rights management technology for Windows Media contained in this device ("WM-DRM") to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated. This device uses WM-DRM software to play Secure Content ("WM-DRM Software"). If the security of the WM-DRM Software in this device has been compromised, owners of Secure Content ("Secure Content Owners") may request that Microsoft revoke the WM-DRM Software's right to acquire new licenses to copy, display and/or play Secure Content. Revocation does not alter the WM-DRM Software's ability to play unprotected content. A list of revoked WM-DRM Software is sent to your device whenever you download a license for Secure Content from the Internet or from a PC. Microsoft may, in conjunction with such licenses, also download revocations lists onto your device on behalf of Secure Content Owners.*

## Miljøinformation

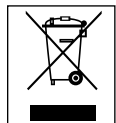
Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets emballage. Emballagen kan let adskilles i hovedbestanddele: almindeligt pap, polystyren, PET og plastic.

Apparatet består af materialer, der kan genbruges, hvis de adskilles af et specialiseret firma.

Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortskaffelse af indpakningsmaterialer; opbrugte batterier og kasserede apparater.

## Bortskaffelse af udtjente produkter

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

## Ændringer

Ændringer, der ikke er godkendt af PHILIPS, kan betyde, at brugeren fratages rettighederne til at betjene afspiller.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

## Tekniske data

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Strømforsyning</b>                | Genopladeligt Li-polymer 610mAh-batteri<br>multispændings-adapter: 4 timer for fuld opladning, 1 time for hurtig opladning                                                                                                               |                                                 |
| <b>Mål</b>                           | 53 x 86 x 16.7 mm                                                                                                                                                                                                                        |                                                 |
| <b>Vægt</b>                          | 78 g                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| <b>Picture / Visning</b>             | LCD-skræm med hvid baggrundsbelysning, 96 x 64 pixel                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| <b>Lyd</b>                           | Kanalseparation                                                                                                                                                                                                                          | 50 dB                                           |
|                                      | Indstillingerne for equalizeren                                                                                                                                                                                                          | Rock, RnB, Electronica, HipHop, Classical, Jazz |
|                                      | Frekvensrespons                                                                                                                                                                                                                          | 30-18 000 Hz                                    |
|                                      | Signal-/støjforhold                                                                                                                                                                                                                      | >80 dB                                          |
|                                      | Output-strømstyrke (RMS)                                                                                                                                                                                                                 | 2 x 4 mW                                        |
| <b>Lydafspilning</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
| Afspilningstid                       | 10 timer                                                                                                                                                                                                                                 |                                                 |
| Komprimeringsformat                  | MP3 (8-320 kbps og VBR; Samplefrekvens: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48 kHz)<br>WAV<br>WMA (32-192 kbps)                                                                                                                         |                                                 |
| DRM                                  | PDRM                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| ID3-tag-understøttelse               | Album, titel og kunstnernavn                                                                                                                                                                                                             |                                                 |
| <b>Lydoptagelse</b>                  | Indbygget mikrofon                                                                                                                                                                                                                       | Mono                                            |
| <b>Lagringsmedie</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
| Hukommelsesfunktion                  | HDD082 2GB* micro hdd<br>HDD084 3GB* micro hdd<br>HDD085 4GB* micro hdd                                                                                                                                                                  |                                                 |
| <b>Tuner/Modtagelse/Transmission</b> | Automatisk indstilling/Tunerbånd : FM***<br>*** FM-radio er ikke tilgængelig i alle landeversioner.<br>FM-radio er p.t. ikke tilgængelig i Europa.                                                                                       |                                                 |
| <b>Tilslutning</b>                   | Hovedtelefoner 3,5 mm, USB 2.0 (type B mini), 5 V jævnstrøm                                                                                                                                                                              |                                                 |
| <b>Musikoverførsel</b>               | med Windows Media Player 9 og 10                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
| <b>Dataoverførsel</b>                | med Windows Stifinder                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |
| <b>Systemkrav</b>                    | Windows® (SP4eller nyere) eller XP (SP1 eller nyere)<br>Pentium II processor eller større<br>64 MB RAM<br>100 MB harddiskplads<br>Internetforbindelse<br>Microsoft Internet Explorer 5.5 eller nyere<br>Skærmkort<br>Lydkort<br>USB-port |                                                 |

Philips forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.

\*Bemærk, at nogle operativsystemer angiver kapaciteten i enheden "GB", hvor 1,0 GB = 230 = 1.073.741.834 byte. På grund af denne definition af "Gigabyte", som er baseret på det binære talsystem, bliver tallet for kapaciteten lavere når det angives i "GB" af operativsystemet.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



Printed in China